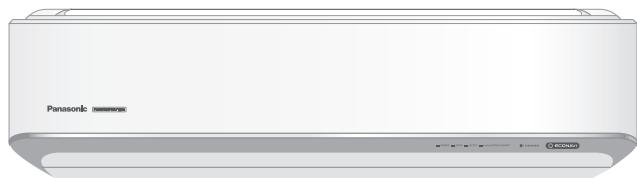


Návod k obsluze Klimatizační zařízení



Návod k obsluze Klimatizační zařízení

2-15

Model
Vnitřní jednotka

CS-VZ9SKE
CS-VZ12SKE

Venkovní jednotka

CU-VZ9SKE
CU-VZ12SKE

Děkujeme vám, že jste si zakoupili klimatizační zařízení Panasonic.

Pokyny k instalaci jsou přiloženy.

Před uvedením zařízení do činnosti si důkladně přečtěte tento návod k obsluze a ponechtejte si jej pro případné budoucí použití.



Maximální komfort, čistý vzduch a optimalizovaná úspora energie

ECONAVI + AUTO COMFORT *Správná technologie na úsporu energie*

Toto klimatizační zařízení, vybavené senzorem lidské aktivity, zabezpečuje chladný nebo teplý vzduch a udržuje v místnosti komfortní klima s minimální spotřebou energie.

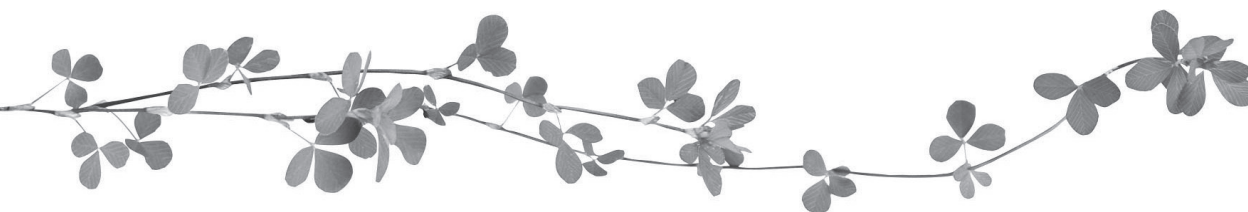
Kromě toho, senzor slunečního svitu snímá intenzitu slunečního záření a pomáhá řídit teplotu vytápění nebo chlazení pro dosažení optimálního komfortu.

Podrobnosti najdete v části „Další informace...“.

nanoe *Pro svěží a čisté prostředí*

Funkce nanoe generuje záporně nabitě ionty pomocí vzduchu v místnosti a poskytuje zdravý vzduch.

Má také hydratační efekt na pokožku a vlasy, snižuje zápach v místnosti a omezuje množení plísní a bakterií.



Provozní podmínky

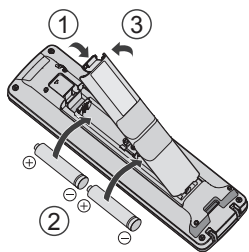
Toto klimatizační zařízení používejte v následujícím rozmezí teplot.

DBT : Teplota suchého měření

WBT : Teplota vlhkého měření

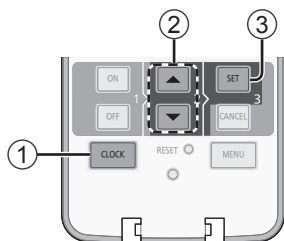
Teplota (°C)		Vnitřní		Venkovní	
		DBT	WBT	DBT	WBT
CHLAZENÍ	Max.	32	23	43	26
	Min.	16	11	-10	-
VYHŘÍVÁNÍ	Max.	30	-	24	18
	Min.	16	-	-30	-
+8/10°C VYHŘÍVÁNÍ	Max.	10	-	-	-
	Min.	16	-	-30	-

Stručný návod



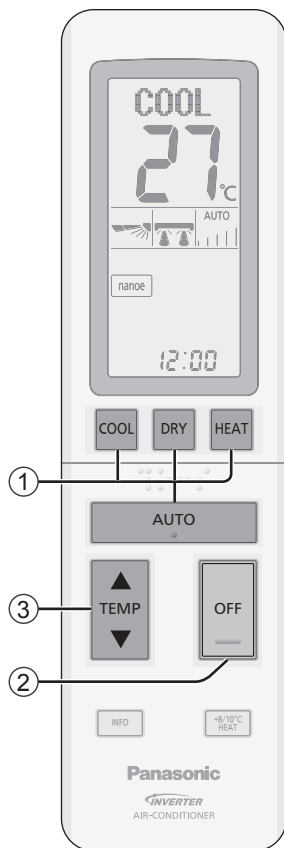
Vkládání baterií

- 1 Otevřete zadní kryt dálkového ovladače
- 2 Vložte baterie AAA nebo R03 (mohou se používat přibližně 1 rok)
- 3 Zavřete kryt



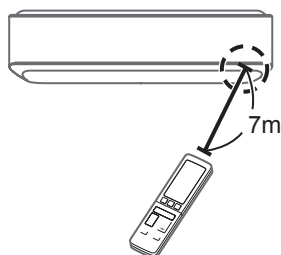
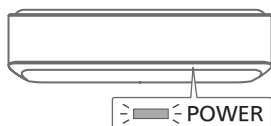
Nastavení hodin

- 1 Stiskněte tlačítko CLOCK (Hodiny)
- 2 Nastavte požadovaný čas
- 3 Potvrďte volbu



Základní funkce

- 1 Zvolte požadovaný provozní režim
 - Stisknutím tlačítka AUTO, COOL, DRY nebo HEAT spustíte provoz.
 - 2 Zapněte/vypněte provoz
 - Stisknutím tlačítka OFF zastavte provoz.
 - 3 Zvolte požadovanou teplotu
 - Rozsah volby: 16 °C ~ 30 °C.
 - Používáním zařízení v rozsahu doporučené teploty můžete ušetřit elektrickou energii.
VYTÁPĚNÍ: 20 °C ~ 24 °C.
CHLAZENÍ: 26 °C ~ 28 °C.
ODVLHČOVÁNÍ: 1 °C ~ 2 °C nižší než teplota v místnosti.
- Dálkový ovladač používejte v maximální vzdálenosti 7 m od přijímače umístěného na vnitřní jednotce.



Ilustrace v tomto návodu jsou pouze orientační a mohou se lišit od skutečného zařízení. Z důvodu neustálého vývoje zařízení podléhají změnám bez upozornění.

Obsah

Bezpečnostní upozornění.....	4-7
Způsob používání.....	8-11
Další informace.....	12
Pokyny k čištění.....	13
Řešení problémů.....	14
Informace.....	15

Příslušenství

- Dálkový ovladač
- 2 x baterie AA
- Držák dálkového ovladače
- 2 x šrouby na držák dálkového ovladače



VAROVÁNÍ

Tento symbol znamená, že v zařízení je použito hořlavé chladivo. V případě úniku chladiva a přítomnosti externího zdroje zapálení může dojít ke vznícení chladiva.



UPOZORNĚNÍ

Tento symbol znamená, že je třeba si pečlivě přečíst Návod k obsluze.



UPOZORNĚNÍ

Tento symbol znamená, že Návod k obsluze a/nebo návod na instalaci obsahuje další informace.

Bezpečnostní upozornění

Aby nedošlo ke zranění osob a škodě na majetku, dodržujte následující pokyny: Nesprávná obsluha způsobená nedodržením následujících pokynů může způsobit ublížení na zdraví nebo škody:



Toto zařízení je naplněno chladivem R32 (mírně hořlavé chladivo). V případě úniku chladiva a jeho vystavení externímu zdroji zapálení může dojít k požáru.



VAROVÁNÍ

Tato značka varuje před smrtelným nebo vážným zraněním.



UPOZORNĚNÍ

Tato značka varuje před poraněním nebo poškozením majetku.

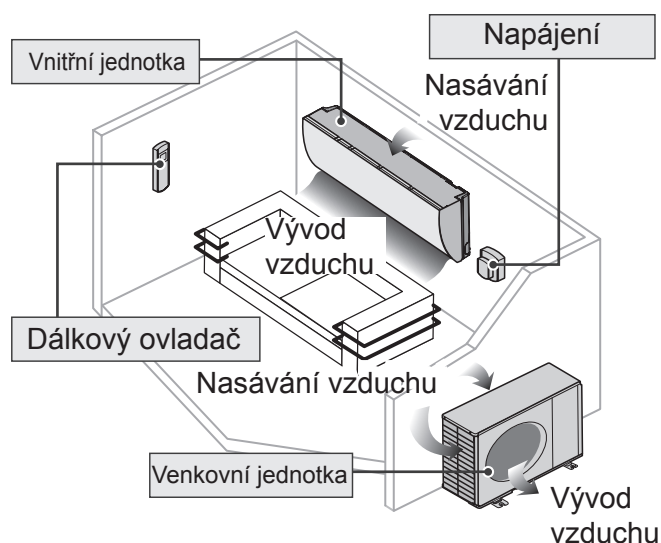
Dodržování pokynů se dělí podle následujících symbolů:



Tento symbol označuje činnost, která je ZAKÁZÁNA.



Tyto symboly znamenají, že úkon je NEZBYTNÝ.



VAROVÁNÍ

Vnitřní jednotka a venkovní jednotka



Toto zařízení mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud je pro ně zajištěn dozor nebo byly instruovány o bezpečném používání zařízení a porozuměly rizikům spojeným s jeho používáním. Děti se nesmí hrát se zařízením. Čištění ani údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru dospělé osoby.

Zařízení se musí namontovat a/nebo používat v místnosti s podlahovou plochou větší než 1,50 m² a v dostatečné vzdálenosti od zdrojů zapálení jako jsou nadměrné teplo/jiskry/otevřený plamen nebo nebezpečných prostor, jako jsou prostory s plynovými spotřebiči, vařením na plyn, síťovými systémy zásobování plynem nebo elektrickými chladicími zařízeními atd.).

Mějte na paměti, že chladivo nemusí obsahovat aromatickou látku, proto doporučujeme použít vhodné detektory úniku hořlavých chladicích směsí a ověřit jejich funkčnost a schopnost upozornit na únik.

O vyčištění vnitřních částí, opravách, instalaci, demontáži a opětovné montáži zařízení se poraďte s autorizovaným prodejcem nebo odborníkem. Nesprávná montáž a manipulace mohou způsobit vytékání kapaliny, zasažení osob elektrickým proudem nebo požár.

Použití jakéhokoli specifikovaného typu chladiva si nejdříve ověřte u autorizovaného prodejce nebo specialisty. Používání jiného typu chladiva, než jaké je určeno, může způsobit poškození výrobku, výbuch, zranění atd.



Nepoužívejte jiné prostředky k urychlení procesu odmrazování, nebo čištění než jaké doporučuje výrobce. Jakýkoliv nevhodný způsob nebo použití nekompatibilního materiálu může způsobit poškození produktu, výbuch a vážná zranění.

Žádné části spotřebiče nepropichujte ani nepalte, protože zařízení je pod tlakem. Nevystavujte zařízení nadměrnému teplu, plamenu, zdrojům jiskření nebo jiným zdrojům zapálení. V opačném případě může dojít k výbuchu a zraněním nebo smrti.

Zařízení neinstalujte v prostředí s nebezpečím výbuchu nebo v hořlavém prostředí. V opačném případě by mohlo dojít ke vzniku požáru.

Do vnitřní ani venkovní jednotky klimatizačního zařízení nestrkejte prsty ani jiné předměty, protože rotující části by vám mohly způsobit zranění.



Venkovní jednotky se nedotýkejte během bouřky, protože by vás zasáhnout elektrický proud.

Abyste předešli nadměrnému ochlazení, nenechávejte delší dobu proudit chladný vzduch ze zařízení přímo na vás.

Na zařízení si nesedejte ani na něj nestoupejte, mohli byste z něj spadnout.



Dálkový ovladač



Nedovolte malým dětem, aby si hrály s dálkovým ovladačem, předejdete tím náhodnému spolknutí baterií.

Napájení



Jako přívodní kabel nepoužívejte upravený kabel, kabel vedený ve společném plášti, prodlužovací kabel nebo nespecifikovaný, předejdete tak přehřívání a následnému vzniku požáru.



Abyste předešli přehřívání, vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem:

- Nepoužívejte tutéž elektrickou zásuvku i pro jiné zařízení.
- Zařízení neobsluhujte mokřýma rukama.
- Napájecí kabel nadměrně neohýbejte.
- Činnost zařízení nespouštějte ani nezastavujte zasouváním nebo vytahováním elektrické zástrčky.



Pokud je napájecí kabel poškozen, obraťte se na výrobce zařízení nebo autorizovaného servisního specialistu, případně na jinou kvalifikovanou osobu, předejdete tím nebezpečí.

Důrazně doporučujeme do okruhu zařízení nainstalovat jistič proti svodovému proudu nebo zařízení na ochranu před zbytkovým proudem, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo ke vzniku požáru.

Abyste předešli přehřívání, vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem:

- Elektrickou zástrčku zasuňte správným způsobem.
- Prach na elektrické zástrčce pravidelně otírejte suchým hadříkem.

V případě neobvyklého provozu nebo poruchy zařízení přestaňte používat a vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky, nebo vypněte napájení zařízení vypínačem a jističem.

(Hrozí riziko kouře/vzniku požáru/ úrazu osob elektrickým proudem) Příklady nestandardního chování/ poruchy

- Proudový chránič se často aktivuje.
- Je cítit spáleninu.
- Jednotka vydává neobvyklé zvuky nebo vibruje.
- Unikání vody z vnitřní jednotky.
- Nepřiměřeně přehřátý napájecí kabel nebo zástrčka.
- Není možné ovládat rychlost ventilátoru.
- Zařízení i po zapnutí okamžitě přestane pracovat.
- Ventilátor se nezastaví ani po zastavení provozu zařízení.

Okamžitě kontaktujte prodejce a požádejte ho o údržbu/opravu.



Toto zařízení musí být uzemněno, aby se předešlo úrazu elektrickým proudem nebo vzniku požáru.

Bezpečnostní upozornění



Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, vypněte napájení zařízení a vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky:



- Před čištěním nebo údržbou,
- Při dlouhodobém nepoužívání, nebo
- Během silné bouřky s blesky.

Upozornění pro používání chladiva R32

Při používání spotřebiče a manipulaci s různými chladivými dávejte pozor na následující body.



Jelikož provozní tlak je vyšší než u modelů s chladivem R22, některá potrubí, instalace a servisní nářadí mají speciální typ.

Zejména v případě výměny modelu zařízení používajícího chladivo R22 za model používající chladivo R32 vždy vyměňte potrubí a matice na venkovní jednotce za takové, které lze použít s chladivem R32 a R410A.

V případě chladiva R32 a R410A lze použít stejnou matici na venkovní jednotce a potrubí.

Modely, které používají chladivo R32 a R410A, mají odlišný průměr plnicího otvoru, aby je nebylo možné naplnit chladivem R22 a z důvodu bezpečnosti. Při plnění zkontrolujte. [Průměr plnicího otvoru pro R32 a R410A je 12,7 mm.]

Zvyšte opatrnost, aby se do potrubí nedostaly cizí materiály (olej, voda apod.). Také při skladování potrubí bezpečně zapečťte otvor jeho zmáčknutím, zalepením páskou apod. (Zacházení s chladivem R32 je podobné jako s R410A.)

Zařízení se musí skladovat na dobře větraném místě.

Zařízení se musí skladovat v místnosti bez trvalého otevřeného plamene a zdrojů zapálení.

Zařízení skladujte tak, abyste zabránili mechanickému poškození.



UPOZORNĚNÍ

Vnitřní jednotka a venkovní jednotka



Vnitřní jednotku nemyjte vodou, benzínem, ředidlem ani čisticím práškem, aby nedošlo k poškození nebo korozi jednotky.

Zařízení nepoužívejte pro uchovávání přesných zařízení, potravin, zvířat, rostlin, uměleckých děl nebo jiných předmětů. Mohlo by dojít například ke zhoršení kvality zařízení atd.

Ve směru proudění vzduchu z klimatizačního zařízení nepoužívejte žádné spalovací zařízení, předejdete tak šíření požáru.

Nenechávejte proudit vzduch přímo na rostliny nebo domácí zvířata, předejdete tak zranění atd.

Nedotýkejte se ostré hliníkové lamely, její ostré části mohou způsobit zranění.



Vnitřní jednotku nezapínejte během voskování podlahy. Po skončení místnost důkladně vyvětrejte, až potom zapněte zařízení.

Zařízení nemontujte na zakouřených místech ani na místech s obsahem olejových částic ve vzduchu, předejdete tak poškození zařízení.

Zařízení nerozebírejte kvůli čištění, mohli byste se zranit.

Při čištění zařízení nestůjte na nestabilní židli, mohli byste se zranit.

Na zařízení neumísťujte vázy nebo nádoby s vodou. Vylitá voda by mohla vniknout do zařízení a zhoršit izolaci. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

Během provozu neotvírejte okna a dveře na delší dobu, jinak dojde k vysoké spotřebě energie a nepříjemným změnám teploty.



K zabránění kapání vody zkontrolujte, zda odvodňovací potrubí:

- Je správně připojené,
- Není ucpané, nebo
- Není ponořené ve vodě

Po dlouhém používání zařízení nebo při používání se spalovacím zařízením místnost pravidelně větrejte.



Po dlouhém používání zařízení nebo při používání se spalovacím zařízením místnost pravidelně větrejte, předejdete tak pádu zařízení.

Dálkový ovladač



Nepoužívejte nabíjecí (Ni-Cd) baterie. Mohly by poškodit dálkový ovladač.



Aby nedošlo poruše nebo poškození dálkového ovladače:

- Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, z dálkového ovladače vyjměte baterie.
- Nové baterie téhož typu vkládejte
- podle naznačené polaritty.

Napájení



Zástrčku neodpojujte tažením za kabel, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem.

Způsob používání

POWER (Zelený) TIMER (Oranžový) +8/10°C (Zelený) nanoe / ODOR CLEANUP (Modrý)

nanoe

ECONAVI

(Zelený)

Volba provozního režimu

AUTO

Pro vaše pohodlí

- Během volby provozního režimu bliká indikátor POWER.
- Zařízení zvolí každých 30 minut provozní režim v závislosti na nastavení teploty, provozním režimu a venkovní a vnitřní teplotě.

COOL

Vychutnejte si chladný vzduch

- Během režimu chlazení zatáhněte závěsy, aby sluneční světlo a teplo nepronikaly do místnosti, ušetříte tak elektrickou energii.

DRY

Odvlhčení prostředí

- Zařízení pracuje v režimu nízkých otáček ventilátoru, čímž prostředí jemně ochlazuje.

HEAT

Vychutnejte si teplý vzduch

- Určitý čas trvá, než se zařízení zahřeje, během této doby bliká indikátor POWER.
- Zařízení odstraňuje led/námrazu vytvořenou na vnějším výměníku tepla 2 typy provozu.

1) Odstranění ledu pomocí funkce topení (funkce HEAT CHARGE).

Jednotka využívá zařízení absorbující teplo vytvořené venkovní jednotkou a elektrický ohříváč při topení, pomocí kterého se odstraňuje led/námraza z venkovní jednotky po dobu maximálně 6 minut.

V případě, že je venkovní teplota nízká nebo místnost není dostatečně vyhřátá, nebo pokud je nastavena vysoká teplota, výstupní teplota a rychlost cirkulace se mohou během této operace snížit.

2) Odstranění ledu bez funkce topení (aktivace zpětného /4-cestného ventilu).

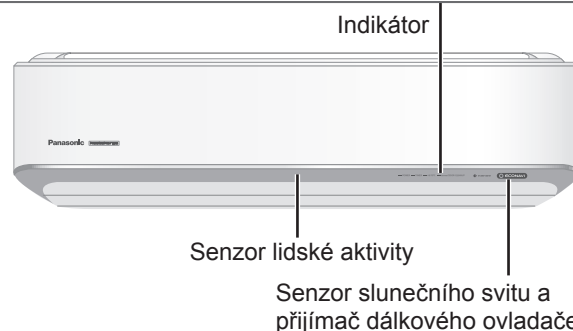
Jednotka zastaví topení za účelem odstranění velkého množství ledu/námrazy vytvořené na venkovní jednotce na dobu maximálně 12 minut.

Během této operace indikátor napájení svítí a lamela vertikálního proudění vzduchu zůstane otevřená.

Po dokončení této operace se funkce topení obnoví.

OFF

Zastavení provozu

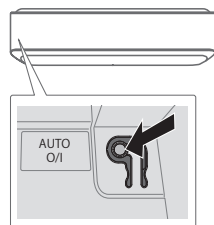


Displej dálkového ovladače
(Podsvícení se rozsvítí po stisknutí jakéhokoliv tlačítka)



ZAVŘENÝ

Tlačítko automatického režimu vyp./zap. (OFF/ON)



Používá se v případě ztráty nebo poruchy dálkového ovladače. Zvedněte přední panel:

- Pro aktivaci automatického režimu (AUTO) stiskněte tlačítko jednou.
- Zařízení vypnete opětovným stisknutím tlačítka.

INFO

Kontrola úrovně HEAT CHARGE a chybového kódu

Kontrola úrovně HEAT CHARGE.

- Stisknutím v režimu vytápění HEAT vyvoláte zobrazení úrovně HEAT CHARGE – tepla uchovaného v zařízení absorbujícím teplo.
- Úroveň HEAT CHARGE: 0 ~ 4 (max.).
- V jiném režimu než v režimu vytápění se zobrazí „_“.

Kontrola chybového kódu.

- Když se jednotka zastaví a indikátor časovače bliká, stisknutím vyvoláte zobrazení chybového kódu. Pokud přenos signálu selže, zobrazí „PRESS AGAIN“ (Stiskněte znovu).

+8/10°C
HEAT

Udržování teploty

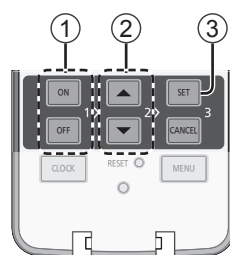
➔ ➜ +8/10°C

- Udržování teploty v interiéru na 8/10 °C. Ventilátor se automaticky přepne na vysoké otáčky.
- Tato operace ignoruje ostatní provozní režimy a lze ji zrušit stisknutím tlačítka režimu AUTO, HEAT, COOL nebo DRY.
- Spuštění odstraňování námrazy z venkovní jednotky bude mít za následek náhlé foukání studeného vzduchu z vnitřní jednotky. Studený vzduch eliminujte režimem topení.



Nastavení časovače (denní časovač)

Dostupné jsou dvě nastavení časovačů zapnutí a vypnutí, umožňující zapnutí nebo vypnutí zařízení v různých nastavených časech.



OTEVŘENÝ

① Zvolte časovač zapnutí (ON) nebo vypnutí (OFF) zařízení

- Při každém stisknutí:

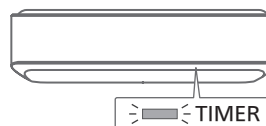


Příklad:
VYPNOUT v 8:00



② Nastavte požadovaný čas

③ Potvrďte volbu



- Příklad použití v obývacím pokoji:

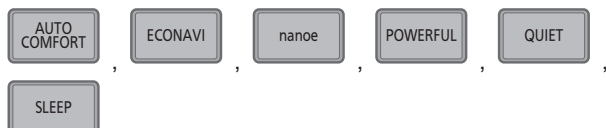
Ráno: ČASOVAČ ZAPNUTÍ / o 07:00 (probuzení)
 ČASOVAČ VYPNUTÍ / o 08:00 (odchod do práce)
 Večer: ČASOVAČ ZAPNUTÍ 2 o 17:00 (návrat domov)
 ČASOVAČ VYPNUTÍ 2 o 22:00 (spánek)

- Pokud chcete zrušit časovač ZAPNUTÍ nebo VYPNUTÍ, stisknutím **ON** nebo **OFF** zvolte příslušný časovač / nebo 2 a potom stiskněte **CANCEL**.
- Pokud byl časovač zrušen manuálně nebo z důvodu přerušení dodávky elektrické energie, můžete jej obnovit stisknutím **ON** nebo **OFF** na volbu příslušného časovače / nebo 2 a potom stiskněte **SET**.
- Podle pořadí se zobrazí a aktivuje následující časovač.
- Časovač zapnutí (ON) může spustit provoz až za 50 minut před nastaveným časem, aby se požadovaná teplota dosáhla v nastavený čas.
- Časovaný provoz je založen na hodinách nastavených na dálkovém ovladači a po nastavení se aktivuje každý den. Chcete-li nastavit hodiny, viz Stručný návod.

Ovládání automatického restartování

- Pokud dojde k výpadku a následnému obnovení elektrické energie, zařízení se po uplynutí určité doby automaticky znovu spustí v předchozím režimu a s nastavením směru vzduchu jako před výpadkem.
- Toto nastavení nelze použít, když je nastaven ČASOVAČ.

Poznámka



- Tyto funkce lze aktivovat ve všech režimech a lze je zrušit opětovným stisknutím příslušného tlačítka.



- Tyto funkce není možné zvolit současně.



- Tuto funkci lze kombinovat pouze s režimem AUTO (Automaticky) nebo HEAT (Vytápění).

Způsob používání

POWER (Zelený)
 TIMER (Oranžový)
 +8/10°C (Zelený)
 nanoe / ODOR CLEANUP (Modrý)

nanoe
 ECONAVI (Zelený)

AUTO COMFORT Dosažení komfortu sledováním přítomnosti a aktivity osob

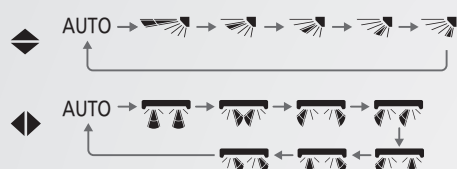
Po volbě AIR SWING nebo FAN SPEED se zruší.

ECONAVI Optimalizace úspory energie



AIR SWING Nastavení směru proudění vzduchu

(Displej dálkového ovladače)



- Udržuje cirkulaci vzduchu v místnosti.
- Pokud v režimu COOL/DRY (Chlazení/Odvlhčování) nastavíte režim AUTO (Automaticky), lamely automaticky kolísají doleva/doprava a nahoru/dolů.
- Pokud v režimu HEAT (Vytápění) nastavíte režim AUTO (Automaticky), horizontální lamela se zafixuje v předem určené poloze. Při zvýšení teploty kolísá vertikální lamela doleva/doprava.
- Nenastavujte lamely rukou.

FAN SPEED Nastavení rychlosti cirkulace

(Displej dálkového ovladače)



- V režimu AUTO (Automaticky) se rychlost ventilátoru vnitřní jednotky automaticky nastavuje podle provozního režimu.
- Pokud v režimu HEAT (Vytápění) způsobilo manuální nastavení rychlosti ventilátoru nepohodu, nastavte rychlost ventilátoru na AUTO (Automaticky) nebo snižte rychlost ventilátoru.

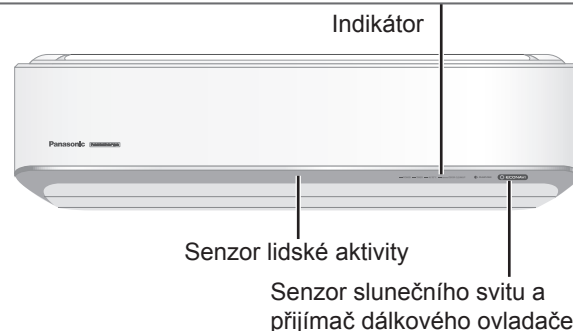
nanoe Pro svěží a čisté prostředí

nanoe / ODOR CLEANUP

- Tato funkce zvlhčuje pokožku a vlasy, redukuje pachy a neutralizuje v místnosti alergeny, například pyl.

POWERFUL Rychlé dosažení nastavené teploty

- Teplota a rychlost cirkulace se automaticky nastaví na vyšší výkon a po dosažení teploty se nastavení adekvátně upraví.
- Tuto funkci ukončíte opětovným stisknutím tlačítka nebo vypnutím zařízení.



Displej dálkového ovladače (Podsívání se rozsvítí po stisknutí jakéhokoliv tlačítka)



OTEVŘENÝ

Stisknutím vynulujete nastavení činnosti zařízení, stejně jako při odpojení zařízení od elektrické sítě.

QUIET

Vychutnejte si tiché prostředí

- Tato funkce umožňuje snížit provozní hluk způsobený prouděním vzduchu.

ODOR CLEANUP

Odstranění zápachu z vnitřní jednotky

- Tato funkce odstraňuje zápach z vnitřní jednotky.
- Nejméně na 3 sekundy stisknete tlačítko ODOR CLEANUP. Funkce se aktivuje na 20 minut a pak se automaticky obnoví nastavená provoz.
- Časovač vypnutí: Nepřetržitě zobrazení a činnost funkce ODOR CLEANUP se zastaví po odstranění zápachu.
- Časovač spánku: Funkce ODOR CLEANUP se okamžitě zastaví a zobrazení „ODOR CLEANUP“ zmizí.
- Čerstvý vzduch získáte zvenčí otevřením oken nebo dveří.

PRE HEATING

Vychutnejte si teplý (horký) vzduch od začátku topení

- Tato funkce umožňuje vhánění teplého (horkého) vzduchu okamžitě po stisknutí tlačítka HEAT.
- Při spuštění předehřívání PRE HEATING klimatizační zařízení nemůže vhnět teplý vzduch okamžitě, protože není dostatečně teplé.
- Během provozu funkce PRE HEATING kontrolka napájení nesvítí.
- Před spuštěním funkce se ujistěte, že je nastaven správný aktuální čas.
- <Schematický náčrt činnosti: příklad>



- 6:00 ~ 7:00 Zjištěný časový interval nejčastěji „zapnutého“ topení
- 5:30 ~ 8:00 Trvání předehřívání podle časového intervalu

- Zobrazení **PRE HEATING** na dálkovém ovladači.
- Podmínky funkce PRE HEATING. Teplota v místnosti by měla být nižší než 18 °C, venkovní teplota by měla být nižší než 10 °C a předchozí činností bylo vytápění.
- Doporučujeme vypnout tuto funkci, když se vytápění dlouho nepoužívalo.

SLEEP

Dosažení spánkového komfortu

SLEEP 0.5 → 1 → 2 → 3 → 5 → 7 → 9hr → Cancel

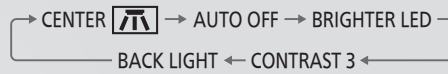
- Tato funkce vám zajistí komfortní prostředí během spánku postupným snížením a/nebo zvýšením nastavené teploty v rozmezí 1 °C, aby se zabránilo zbytečnému ochlazení nebo vyhřátí místnosti.
- Lze ji nastavit spolu s jednoduchým nebo dvojitým časovačem.
- Když funkci použijete současně s denním časovačem, tato funkce bude mít prioritu.

MENU

Změna nastavení podle prostředí

- V MENU je dostupných 5 možností.

Při každém stisknutí tlačítka MENU se na displeji zobrazí následující možnosti.

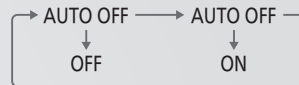


1. Zvolte požadované možnosti.

1. Místo instalace vnitřní jednotky



2. Automatické vypínání provozu

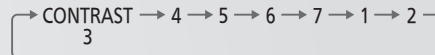


- * Zastaví provoz ve spojení s funkcí AUTO COMFORT poté, co senzor lidské aktivity nic nezaznamenal po dobu nejméně 3 hodin.

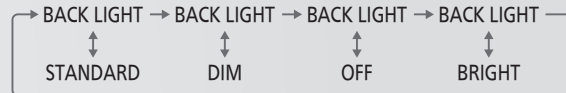
3. Jas indikátoru na vnitřní jednotce



4. Kontrast LCD displeje dálkového ovladače



5. Jas podsvícení dálkového ovladače



2. Stisknutím některého z tlačítek zvolte požadované nastavení.



3. Tlačítkem SET potvrďte nastavení.



Každou možnost potvrdíte zopakováním postupu ① až ③ výše.

Způsob používání

Provozní režim

HEAT (Vytápění): Určitý čas trvá, než se zařízení zahřeje. Během této činnosti bliká indikátor napájení POWER.

• Jednotka může zastavit dodávání teplého vzduchu za účelem odstranění ledu. Během této činnosti svítí indikátor odstranění ledu.

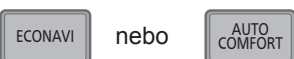
COOL (Chlazení): Zajišťuje komfort účinným ochlazováním podle vašich potřeb.

DRY (Odvlhčování): Zařízení pracuje v režimu nízkých otáček ventilátoru, čímž prostředí jemně ochlazuje.

AUTO (Automaticky): Během volby provozního režimu bliká indikátor POWER.

• Zařízení každých 30 minut zvolí provozní režim podle nastavené teploty a teploty v místnosti.

ECONAVI a AUTO COMFORT



nebo

Zařízení se začne inicializovat (přibližně 1 minutu)



Senzor lidské aktivity a senzor slunečního svitu začnou snímat.

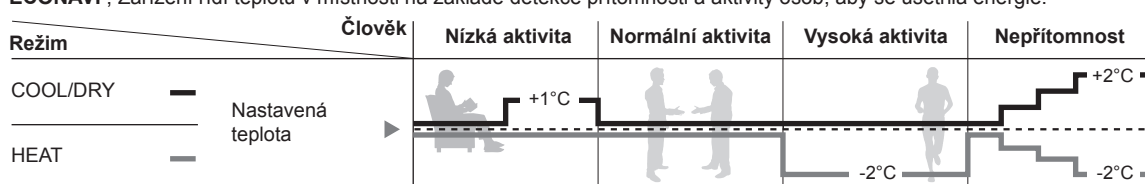
Poznámka



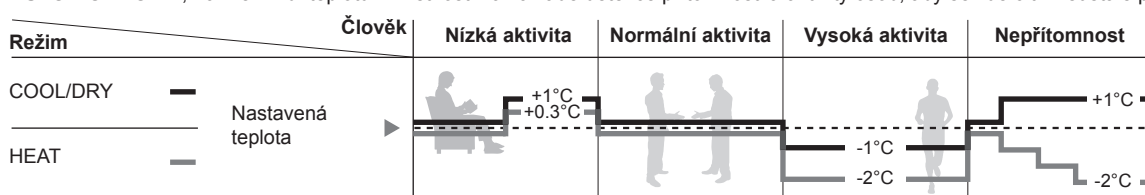
Když zvolíte manuálně proudění vzduchu AIR SWING, funkce ECONAVI se zruší.

Funkce senzoru lidské aktivity

ECONAVI ; Zařízení řídí teplotu v místnosti na základě detekce přítomnosti a aktivity osob, aby se ušetřila energie.



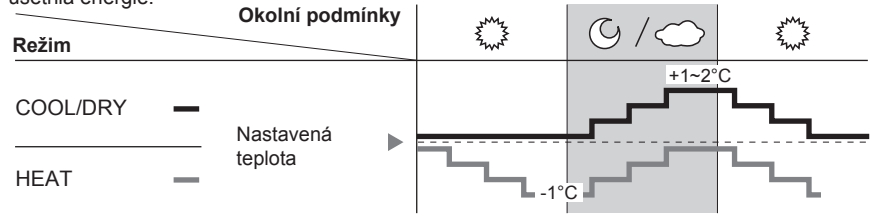
AUTO COMFORT ; Zařízení řídí teplotu v místnosti na základě detekce přítomnosti a aktivity osob, aby se lidé cítili neustále pohodlně.



ECONAVI

Funkce senzoru slunečního svitu

ECONAVI ; Zařízení nastavuje teplotu na základě snímání intenzity slunečního svitu, aby se ušetřila energie.

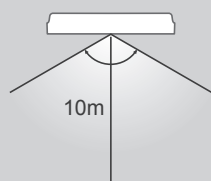


Funkce ECONAVI je aktivována, zařízení udržuje nastavenou teplotu, dokud se nezjistí vysoká intenzita slunečního svitu. Snímač slunečního svitu detekuje intenzitu slunce při změně počasí nebo změně dne na noc a podle toho upravuje nastavení teploty.

• V místnosti bez oken nebo s tlustými závěsy bude senzor slunečního svitu považovat počasí za zataženo/noc.

Senzor lidské aktivity bude zjišťovat i oblast zdroje tepla a pohybu v místnosti.

Detekční oblast (POHLED SHORA)



- Na základě oblasti aktivity budou horizontální lišty nastaveny v pevné poloze, nebo se pravidelně pohybovat doleva/doprava.
- Na výkon senzoru lidské aktivity má vliv umístění vnitřní jednotky, rychlost pohybu, teplotní rozsah atd.
- Senzor lidské aktivity může:
 - chybně nasnímat něco jiného než zdroj tepla a pohybu podobný člověku, například domácí zvíře apod.,
 - chybně nenasnímat člověka jako zdroj tepla a pohybu, pokud se člověk chvíli nehýbe
- Do blízkosti senzoru neumísťujte velké předměty. Topná tělesa nebo zvlhčovače držte mimo detekční oblasti senzoru. Mohlo by to způsobit nesprávné fungování senzoru.

Pokyny k čištění

Abyste zajistili optimální výkon zařízení, je třeba provádět údržbu v pravidelných intervalech. Znečištění zařízení může vést k poruše. Poradte se s autorizovaným prodejcem.

- Před čištěním zařízení vypněte a odpojte od elektrické sítě.
- Nedotýkejte se hliníkové lamely, její ostré části mohou způsobit zranění.
- Nepoužívejte benzín, ředidlo ani čisticí prášek.
- Používejte jen mýdla (≈ pH 7) nebo neutrální saponáty.
- Nepoužívejte vodu s teplotou vyšší než 40 °C.

Vnitřní jednotka

Zařízení zlehka otřete měkkým suchým hadříkem.



Senzor lidské aktivity

Snímač nevystavujte nárazům, násilně ho nemačkejte, ani do něj nepíchejte ostrými předměty. Mohli byste ho poškodit nebo způsobit jeho poruchu.

Venkovní jednotka

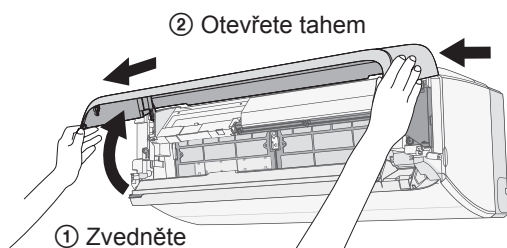
Odstraňte nečistoty kolem jednotky. Odstraňte případné ucpání odvodňovacího potrubí.



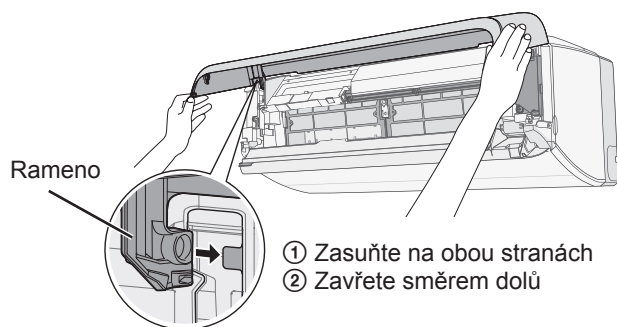
Přední panel

- Zvednutím a zatažením sejměte přední panel.
- Použijte suchý měkký hadřík.

Sundejte přední panel

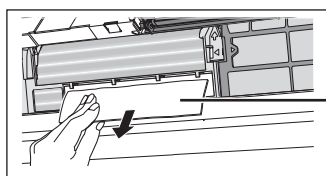


Bezpečně ho zavřete



Filtr čištění vzduchu

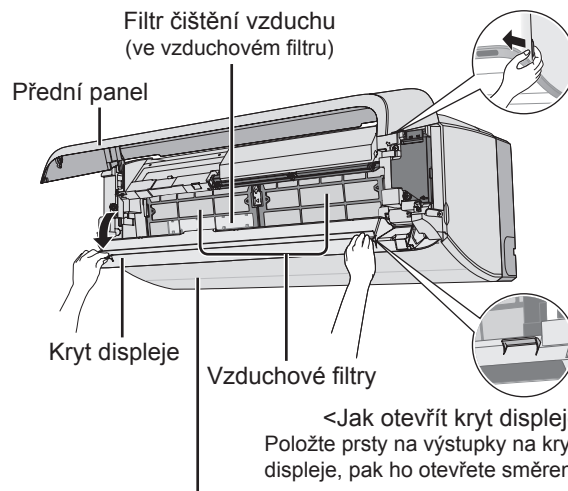
- Filtr nemyjte/neoplachujte vodou.
 - Filtr vyměňte každé 2 roky.
- Katalogové číslo číslo: CZ-SA33P



Filtr čištění vzduchu

Vnitřní jednotka

<Jak otevřít přední panel>
Zatáhněte za otevírací/zavírací část, pak otevřete rukama.



<Jak otevřít kryt displeje>
Položte prsty na výstupky na krytu displeje, pak ho otevřete směrem dolů.

<Jak otevřít horizontální lamely>

Podržte 5 sekund stisknuté tlačítko ECONAVI, na displeji se zobrazí „OPEN LOUVER“ (Otevřít lamely) a lamely se otevrou. Zavřete je stisknutím tlačítka OFF.

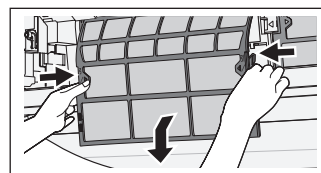
Vzduchové filtry

Každé 2 týdny



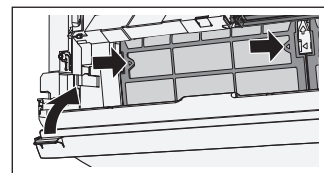
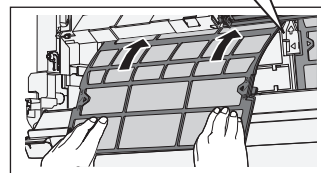
- Abyste předešli poškození povrchu filtru, myjte/oplachujte ho velmi opatrně.
- Filtry nechte důkladně vyschnout ve stínu, dále od ohně nebo přímého slunečního záření.

Odmontování vzduchového filtru



Nasazení vzduchového filtru

Kolejnička
(Oranžová)
Kanálek



Sezónní kontrola po delším období nepoužívání

- Zkontrolujte, zda není potřeba vyměnit baterie v dálkovém ovladači.
- Zkontrolujte, zda nejsou v přívodech nebo vývodech vzduchu cizí předměty.
- Tlačítkem Auto OFF/ON (Automatické vypnutí/zapnutí) zvolte funkci COOL (chlazení)/HEAT (vytápění). Po 15 minutách provozu je normální, že mezi přívodem vzduchu a vývodem vzduchu jsou následující teplotní rozdíly:

COOL: ≥ 8°C HEAT: ≥ 14°C

Pokud zařízení nebudete delší dobu používat

- Aktivujte režim HEAT (vytápění) na 2~3 hodiny, aby se důkladně vysušily vnitřní části a předešlo vzniku plísní.
- Zařízení vypněte a odpojte od elektrické sítě.
- Z dálkového ovladače vyjměte baterie.

Řešení problémů

Následující příznaky neznamenaají poruchu.

Problém	Příčina
Z vnitřní jednotky se šíří opar.	• Kondenzace v důsledku ochlazování.
Během provozu je slyšet zvuk proudění tekutiny.	• Je to způsobeno prouděním chladicí směsi uvnitř zařízení.
V místnosti je podivný zápach.	• Je možné, že je to vlhký zápach ze stěn, koberců, nábytku nebo šatstva.
Vnitřní ventilátor se při automatickém nastavení rychlosti občas zastaví.	• Tato funkce umožňuje odstranit zápach z prostředí během provozu.
Vzduch nadále proudí i po zastavení provozu zařízení.	• Odebírání zbytkového tepla z vnitřní jednotky (maximálně 30 sekund).
Po opětovném spuštění se provoz o několik minut opozdí.	• Zpoždění je ochrana kompresoru zařízení.
Z venkovní jednotky uniká voda/pára.	• Dochází ke kondenzaci nebo vypařování na povrchu trubek.
Indikátor časovače TIMER stále svítí.	• Časovač je aktivován a nastavení platí opakovaně každý den.
Během odstraňování ledu je lamela zavřená.	• Funkce proudění vzduchu AIR SWING je nastavena na AUTO (Automaticky).
Vnitřní ventilátor se při vyhřívání občas zastaví.	• Zabráni se tak nežádoucímu ochlazení.
Indikátor napájení POWER bliká už před zapnutím zařízení.	• Toto je první krok v přípravě na provoz, když je nastaveno časované zapnutí.
Během provozu je slyšet praskání.	• Změny teploty způsobují roztahování / smršťování zařízení.
Během provozu slyšet šplouchání.	• Generování nanoe na zařízení.
Na stěně je nahromaděný prach.	• Je to způsobeno cirkulací vzduchu nebo generováním statické energie klimatizačním zařízením. Některé typy tapet mohou snadno zachycovat prach (doporučeno častější čištění oblasti okolo klimatizačního zařízení).
Jednotka je v provozu i po vypnutí.	• Po skončení topení může venkovní jednotka zůstat v provozu za účelem rozpuštění ledu. (Maximálně 15 minut.)
Nepřetržité pípání.	• Během zkušebního provozu se vyskytl abnormální příznak. (Indikátor časovače bliká.) Pípání skončí přibližně po 3 minutách. Kontaktujte svého prodejce.
Změna zabarvení některých plastových dílů.	• Změna zabarvení závisí na druhu materiálů použitých v plastových dílech, přičemž je zrychlená při vystavení teplu, slunečnímu záření, UV záření nebo povětrnostním vlivům.

Před oslovením servisu zkontrolujte zařízení podle následujících pokynů

Problém	Zkontrolujte
Provoz v režimu HEAT (vytápění)/COOL (chlazení) je neefektivní.	• Správně nastavte teplotu. • Zavřete všechna okna a dveře. • Vyčistěte nebo vyměňte filtry. • Odstraňte všechny překážky v otvorech proudění vzduchu.
Zařízení je během provozu hlučné.	• Zkontrolujte, zda zařízení není namontováno šikmo. • Zavřete přední panel správně.
Dálkový ovladač nefunguje. (Jas displeje je nízký nebo vysílaný signál je slabý.)	• Vložte baterie správně. • Vyměňte slabé baterie za nové.
Nelze nastavit ČASOVAČ.	• Nastavte aktuální datum a čas na dálkovém ovladači.
Zařízení nepracuje.	• Zkontrolujte, zda není vyřazen jistič. • Zkontrolujte, zda nejsou nastaveny časovače.
Zařízení nepřijímá signál z dálkového ovladače.	• Zkontrolujte, zda před přijímačem není žádná překážka. • Zářivkové osvětlení může rušit přenos řídicích signálů dálkového ovladače. Poradte se s autorizovaným prodejcem.

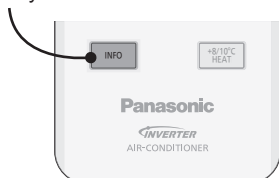
NEPOUŽITELNÉ ZAŘÍZENÍ

V následujících případech VYPNĚTE NAPÁJENÍ A ODPOJTE ZAŘÍZENÍ Z ELEKTRICKÉ ZÁSUVKY:

- Zařízení během činnosti vydává neobvyklé zvuky.
- Vniknutí vody/cizích předmětů do dálkového ovladače.
- Únik vody z vnitřní jednotky.
- Časté vyřazení jističe.
- Nepřiměřeně přehřátý napájecí kabel.
- Nesprávná činnost přepínačů nebo tlačítek.

Zařízení přestane pracovat a indikátor časovače (TIMER) bliká.

Stisknutím tlačítka INFO zobrazte chybový kód



Příklad úspěšného zobrazení chybového kódu.

ERROR F99

se zobrazí na displeji

Pokud se nepodaří získat signál z vnitřní jednotky, na displeji se na 4 sekundy zobrazí „PRESS AGAIN“ (Stiskněte znovu). V takovém případě zopakujte předchozí krok.

PRESS AGAIN

Zařízení vypněte a chybový kód oznamte autorizovanému prodejci.

Informace pro uživatele o sběru a likvidaci starých zařízení a použitých baterií



Tyto symboly na výrobcích, obalech a/nebo průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické a elektronické výrobky a baterie se nesmí likvidovat jako běžný komunální odpad.

V zájmu zajištění správného způsobu likvidace, zpracování a recyklace předejte tyto výrobky a použité baterie ve specializovaném sběrném místě v souladu s vaší státní legislativou a směrnicemi 2002/96/ES a 2006/66/ES.

Správným způsobem likvidace těchto výrobků a baterií přispějete k zachování cenných zdrojů a předejdete případným negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí, které by jinak mohly vzniknout v důsledku nesprávného zacházení s odpady.

Podrobnější informace o sběru a recyklaci opotřebovaných výrobků a použitých baterií získáte na místním úřadě, ve firmě zajišťující likvidaci odpadu nebo u prodejce, u kterého jste si výrobky koupili. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu se státní legislativou uloženy pokuty.



Pb

Pro firmy a podnikatele v zemích Evropské unie

V případě potřeby likvidace opotřebovaných elektrických a elektronických zařízení získáte bližší informace od svého prodejce nebo dodavatele.

[Informace o likvidaci výrobků v zemích mimo Evropskou unii]

Tyto symboly platí pouze pro uživatele v zemích Evropské unie. V případě potřeby likvidace se prosím obraťte na místní úřady nebo prodejce a informujte se o správném způsobu likvidace.

Poznámka týkající se symbolu baterie (dva příklady symbolů ve spodní části):

Tento symbol může být použit v kombinaci s chemickou značkou. V takovém případě vyhovuje požadavkům stanoveným směrnicí pro obsaženou chemikálii.

Toto klimatizační zařízení obsahuje biocidní produkt.



Ionizovaný vzduch generovaný zařízením, které je součástí klimatizační jednotky, neutralizuje bakterie a viry ve vzduchu a na površích, a zabraňuje růstu plísní na površích.

Aktivní složky: hydroxylové radikály generované z okolního vzduchu

Poznámky

Poznámky

Výrobek Panasonic

Na tento výrobek se vztahuje záruka E-Guarantee Panasonic.

Ušchovejte si doklad o koupi.

Záruční podmínky a informace o tomto výrobku jsou dostupné www.panasonic.com/cz
nebo na následujících telefonních číslech:
236032911 – číslo pro volání z pevné sítě

Panasonic Corporation

Webová stránka: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2015

Autorizovaný zástupce v EU
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Německo

ACXF55-00860
H1115N0